

13. Kedźbujće, stójće we wérje, skutkujće mužnje a wobkrućejće so.*
 14. Wšitko waše njech so stanje w lubości.
 15. Prošu pak was, bratřa, znajeće dom Stefanasa a Fortunata a Achaika, zo su přenički z Achaje a zo su sebje samych postajili k službje swjatych;*
 16. Zo byšće tež wy tajkim poslušni byli* a kóždemu, kotryž sobu skutkuje a so prócuje.
 17. Wjeselu pak so na přitomnosći Stefanasa a Fortunata a Achaika, dokelž štož wam so njedóstawaše,* woni narunachu.
 18. Přetož wokřewichu mojeho ducha

- a tež wašeho. Připóznawajće tohodla, zo tajey su.*
 19. Postrowjeju was cyrkwe Asije. Postrowjataj was jara w Knjezu Aquila a Priscilla ze swojej domjacej zhromadźiznu,* pola kotrejuž mam tež hospodu.
 20. Postrowjeju was wšitcy bratřa; postrowće so mjez sobu we swjatym wokošenju.*
 21. Postrow z mojej, Pawolowej ruku.*
 22. Njelubuje-li něchtó našeho Knjeza Jězusa Khrystusa, budź poklaty, maran atha.*
 23. Milosć našeho Knjeza Jězusa Khrystusa budź z wami;
 24. Moja lubosć je z wami wšitkimi w Khrystusu Jězusu. Amen.*

DRUHI LIST S. JAPOŠTOŁA PAWOLA NA KORINTHSKICH.

STAW I.

Japoštoł pokazuje, z jak wulkich česnosi, wo Asiji nastatych, je Knjez jeho wumóžił, zo by tež druhich pokojował. Potom pokazuje zjawnje na wěrniwość swojeje wutroby a wučby, zo, hač runje bě sebi předewzał, k nim přiné, tola nětka njemóže, a praji, zo je wěrność jeho předowanja wobtwjerdžena.

Pawoł japoštoł Jězusa Khrystusa z wole Božeje, a bratr Timotheus,* cyrkwi Bożej,

kotraž je w Korinće, ze wšemi swjatymi, kotriž su we wšej Achaji.**

2. Miłosć wam a měr wot Boha našeho Wóte a Knjeza Jězusa Khrystusa.
 3. Khwaleny budź Bóh a Wóte našeho Knjeza Jězusa Khrystusa, Wóte smilnosće a Bóh wšoho pokoja,*
 4. Kotryž nas pokoji we wšej našej česnosi, zo bychmy tež sami pokojić

13. Hladajće so njepřečeli wěry, wojujće přečiwo nim, a budźće swěrni we wérje. — 15. Poruča Korinthskim Stefanasa a Fortunata a Achajika, kotriž běchu k njemu do Efesa přišli a nětka jeho list do Korintha njesechu; Pawoł so boješe, zo bychu někotři jeho přečiwnicy jich hidžić móhli, a tuž spomina na jich zaslužby, zo su najprěniši w Achaji byli, kotriž křesčanstwo přijachu a dobrowólnje a wjesele wosadže služachu. — 16. Dokelž su telko woporow přinjesli, słuša so, zo byšće jich posluchali. — 17. t. r. was woni zastupichu; wy mi pobrachowaše, a woni běchu za was přitomni. — 18. t. r. ze swojej přitomnosći mje změrowachu a zwjeselichu, a tež wam dyrbi lubo być, zo su ze mnou přečelnje wobkhadželi; tohodla budźće jim džakowni. — 19. Hl. Jap. sk. 18, 2. 18; Romsk. 16, 3. — 20. Wokošenje płačeše za wuraz bratrowskeje lubosće. — 21. Pawoł podpisa list, kotryž bě pisarzej předprajał, ze samotnej ruku. — 22. Štóž je Knjeza Jězusa spóznał přez wěru, a jeho njelubuje, budź začisnjeny. Aramejske słowo: maran atha: Knjez příndže, mjenujcy k sudu, a potom dopjelni so pokleće. — 24. Was wšitkich lubuju bjez rozdžela, dokelž smy wšitcy zjednočeni w Khrystusu, kotryž je naš wjeřich.

I. 1. Kaž w přenim lisće na Korinthskich Sosthenes, tak mjenuje so w tutom druhim Timotheus jako Pawołowy pomocnik; na njeho mamy tohodla přede wšim myslíć (a potom na druhich wučownikow), hdyž Pawoł rěci: my abo mój. ** t. r. wšem křesčanam, kotriž w Korinće a we wokolinje bydla. — 3. t. r. smilny, dobročiwy Bóh, kiž tež čłowjeskej wutrobje prawy pokoj wudžela.